



# Überwachte Fertigungsstätte

*Approved Place of Manufacture*

Otto Dunkel GmbH  
Pregelstraße 11  
84453 Mühldorf a. Inn

**Fertigungsstättennummer: 30009009**

Die Überwachung der Fertigungsstätte erfolgte nach dem europäischen Werksinspektions-Verfahren auf Basis der folgenden Schriftstücke: / *This surveillance of the factory was performed according to the European Factory Inspection Procedure based on the following documents:*

**ECS/CIG 021 - 024: 2014**

**Werksinspektionsverfahren, Harmonisierte Anforderungen /  
*Factory Inspection Procedure - Harmonized Requirements***

**Die Anforderungen wurden erfüllt. / *The requirements have been fulfilled.***

**Datum der letzten Inspektion: / *Date of last inspection:***

**2017-07-11**

Produkt-Kategorie: Siehe Anhang /  
*Product Category: See Appendix*

**VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH**

***VDE Testing and Certification Institute***

Inspektionen, Konformitätsüberwachung, Intern. Service  
*Inspection, Conformance, Intern. Service*

Thomas Bilz

Datum / *Date:* 2017-08-16

Merianstrasse 28, 63069 Offenbach, Deutschland / *Germany*  
Telefon / *Phone:* +49 69 83 06-0, Telefax / *Fax:* +49 69 83 06-555  
E-Mail / *e-mail:* [vde-institut@vde.com](mailto:vde-institut@vde.com), <http://www.vde-institut.com>

Dieses Dokument ist nicht übertragbar auf andere Fertigungsstätten und berechtigt nicht zum Führen eines VDE-Zeichens. /  
*This document is not transferable to other places of manufacture and does not authorize to use any VDE Mark.*

**VDE**  
INSTITUT

Name und Sitz der Fertigungsstätte / *Name and registered seat of the place of manufacture*  
Otto Dunkel GmbH, Pregelstraße, 84453 Mühldorf a. Inn, Deutschland

Datum / *Date*      Seite / *Page*  
2017-08-16      1 / 1

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Dokuments für die überwachte Fertigungsstätte./  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the document for the surveilled place of manufacture.*

**Datum der letzten Inspektion: / *Date of last inspection:***

**2017-07-11**

**Produkt-Kategorie:**

***Product Category:***

Steckverbinder für PV-Systeme,  
AC-Anwendung (COC)

*Connector for PV-Systems,  
AC-Application  
(COC)*

Steckverbinder nach VG-Normen

*Connector*